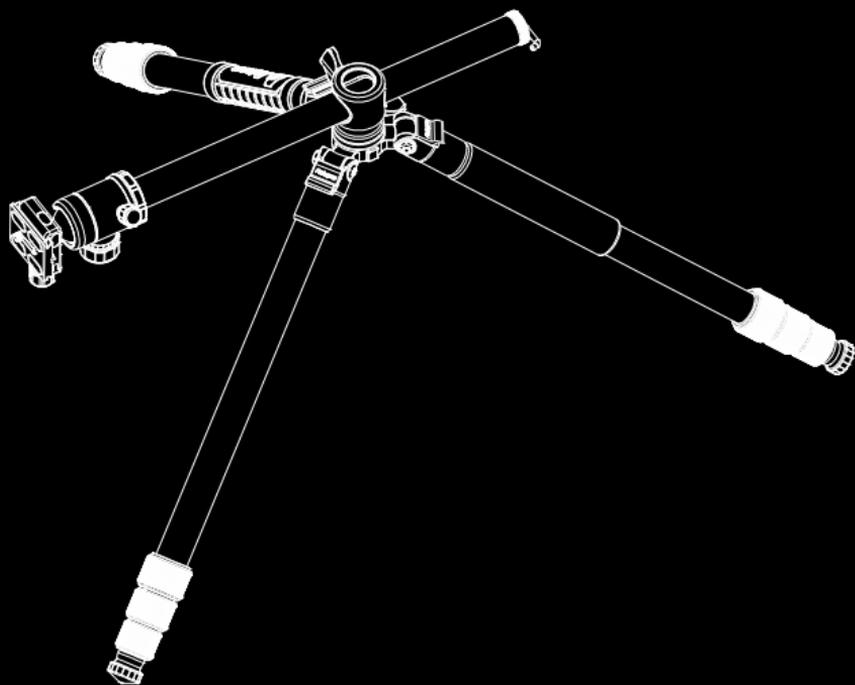


Rollei

C5i Makro Aluminium

Stativ mit Kugelkopf | Tripod with Ball Head



Anleitung auf Deutsch
Manual in English

www.rollei.de

Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch	4
Übersicht Kugelkopf	4
Bedienung	5
Technische Daten Kugelkopf	6
Hinweise Kugelkopf	6
Übersicht Stativ	7
Bedienung Stativ	8
Technische Daten Stativ	10
Hinweise Stativ	11

Content

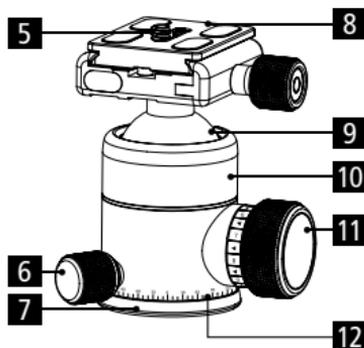
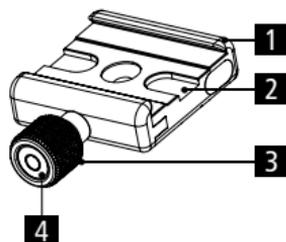
Before the First Use	12
Overview Ball Head	12
Operation	13
Technical Data Ball Head	14
Notes Ball Head	14
Tripod Overview	15
Tripod Operation	16
Technical Data Tripod	18
Notes Tripod	19

Vor dem ersten Gebrauch

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Rollei-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Stativ für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Stativ nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Stativ verkaufen, gehört diese Anleitung zum Produkt und muss mitgeliefert werden.

Übersicht Kugelkopf

- 1 Basisplatte Arca-Swiss-System
- 2 Anti-Rutsch-Rille
- 3 Feststellschraube
- 4 Vertikale Wasserwaagenanzeige
- 5 1/4"-Schraube
- 6 Feststellschraube Drehmodus
- 7 Grundplatte
- 8 Schnellwechselplatte
- 9 Kugelkopf
- 10 Kugelkopf-Umhüllung
- 11 Kugelkopf-Feststellschraube
- 12 Basis-Winkel-Anzeige
- 13 Anti-Rutsch-Schrauben
- 14 3/8"-Schrauben-Verbindung



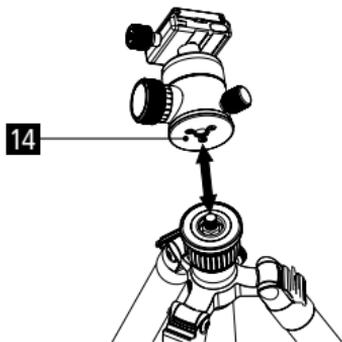
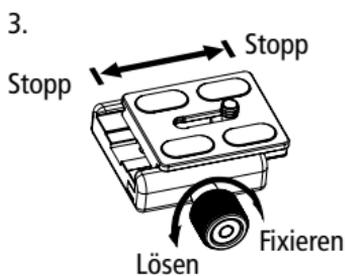
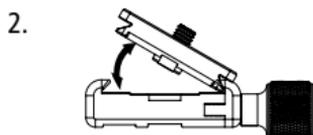
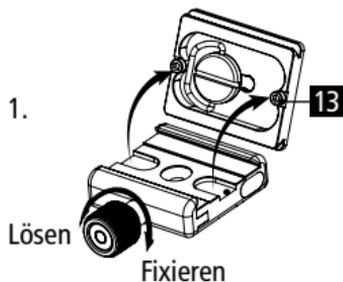
Bedienung

Platte montieren

1. Lösen Sie die Feststellschraube [3]
Positionieren Sie die Schnellwechselplatte [8] wie im Bild beschrieben.
2. Winkeln Sie die Platte [1] so an,
dass sie zuerst die eine und dann die
andere Seite einlegen können.
3. Nachdem Sie die Platte eingelegt haben,
fixieren Sie diese mit der Feststellschraube
[3].

Kugelkopf montieren

1. Setzen Sie den Stativkopf auf die 3/8"
Schraube des Stativs und drehen Sie
diesen zum Fixieren nach rechts.



Technische Daten Kugelkopf

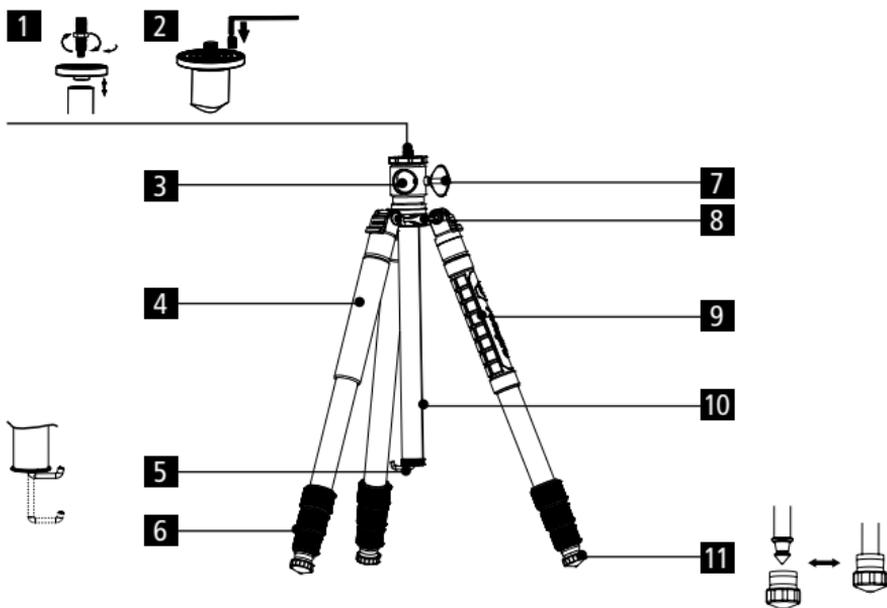
Kopfart	Kugelkopf
Steuerung	Schwenken, feststellen und neigen
Höhe	9 cm (ohne Schnellwechselplatte)
Basis-Breite	7,2 cm
Kugelkopf-Durchmesser	3 cm
Körper-Durchmesser	4 cm
Basisplatte-Durchmesser	4,3 cm
Gewicht	0,31 kg
Traglast maximal	8 kg
Stativanschluss	3/8"-Schrauben-Verbindung
Material	Aluminium

*Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

Hinweise

1. Von einer groben Nutzung wird abgeraten.
2. Achten Sie darauf, dass der Kugelkopf vor der Nutzung fest montiert ist.
3. Verwenden Sie das Produkt nur in einem Temperaturbereich zwischen -40 °C und +70 °C.
4. Eine Nutzung für längere Zeit in voller Sonne ist nicht zu empfehlen.
5. Bedienen Sie das Gerät vorsichtig in schwierigen Geländen.
6. Das Anheben und Bewegen des Stativs mit Kugelkopf wird nicht empfohlen.
7. Schütten Sie keine Flüssigkeiten in den Kugelkopf.

- 1 Grundplatte
- 2 Sicherheitsplatte zum Zentrieren mit Feststellschraube
- 3 Horizontale Mittelsäulen-Halterung
- 4 Moosgummi-Griff
- 5 Versteckter Haken zum Beschweren und zur Erhöhung der Stabilität
- 6 Kunststoff-Verschluss-Ummantelung
- 7 Mittelsäulen-Feststellschraube
- 8 Mittelsäulen-Panorama-Feststellschraube
- 9 Silikon-Griff
- 10 Mittelsäule
- 11 Abnehmbare GummifüÙe / Spikes



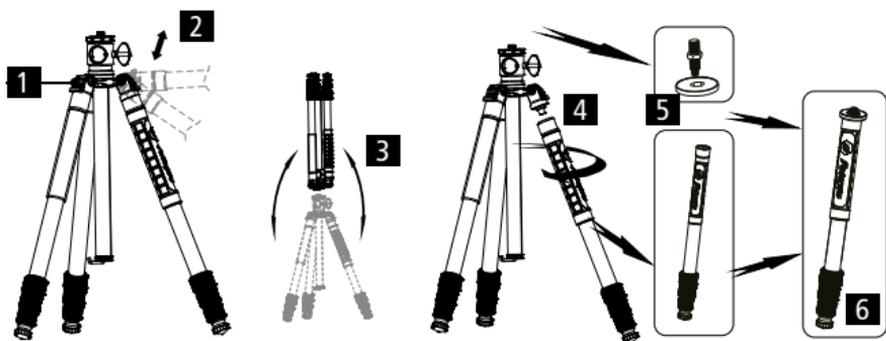
Bedienung Stativ

Beinwinkel ändern

1. Drücken Sie den Winkel-Einstell-Knopf nach unten und halten diesen dort.
2. Um den Winkel einzustellen, bewegen Sie das Bein in die gewünschte Position.
3. Kippen Sie die Beine komplett nach oben, um das Stativ für den Transport zusammenzufalten.

Umbau zum Monopod

4. Schrauben Sie das Bein mit dem Silikon-Griff [9] ab.
5. Schrauben Sie die Grundplatte [1] ab.
6. Schrauben Sie die Grundplatte [1] auf das abgeschraubte Bein, um es dann als Monopod zu nutzen.



Winkleinstellungen:



Hoher Winkel



Mittlerer Winkel



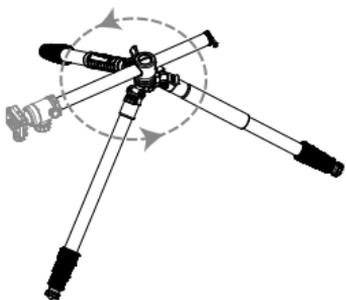
Tiefer Winkel



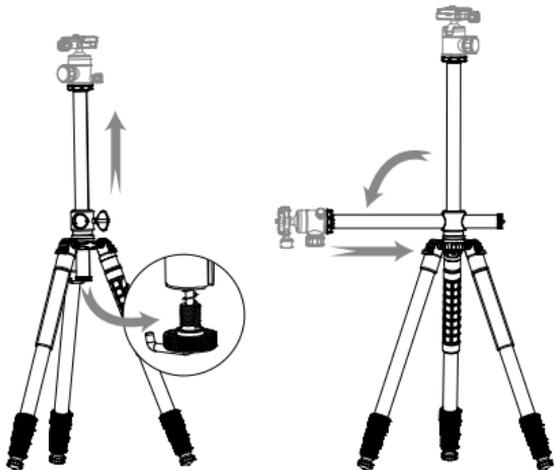
Eingeklappt

Zentrale Achse schnell auf 90°-Position bringen

In der 90°-Position ist es leichter, tiefgelegene Shootings, Makrofotografie oder andere tiefliegende Shootingvarianten durchzuführen.



1. Lösen Sie die Mittelsäulen-Panorama-Feststellschraube [8] für eine 360°-Bewegung.
2. Lösen Sie die Mittelsäulen-Feststellschraube [7], schrauben Sie den Haken [5] ab und ziehen Sie die Säule heraus.
3. Schieben Sie die Mittelsäule [10] in die dafür vorgesehene Öffnung [3] im 90°-Winkel.
4. Schrauben Sie den Haken [5] wieder an die Mittelsäule [10].



Stativ	
Material	Aluminium
Höhe minimal	9,5 cm
Höhe maximal	147,6 cm
Arbeitshöhe maximal	129,7 cm
Packmaß	44 cm
Gewicht	1,3 kg
Traglast maximal	15 kg
Beinsegmente	4
Stativbein-Durchmesser	Ø 2,5 cm

Monopod	
Höhe minimal	40 cm
Höhe maximal	122,8 cm
Gewicht	0,33 kg
Traglast maximal	5 kg

*Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

1. Eine Überladung ist nicht erlaubt.
2. Verwenden Sie das Produkt nur in einem Temperaturbereich zwischen -40 °C und $+70\text{ °C}$.
3. Eine Nutzung für längere Zeit in voller Sonne ist nicht zu empfehlen.
4. Bedienen Sie das Gerät vorsichtig in schwierigen Geländen.
5. Das Anheben und Bewegen des Stativs mit Kugelkopf wird nicht empfohlen.
6. Es ist nicht notwendig, die Öffnungen zu schmieren. Falls doch, nutzen Sie bitte herkömmliche Schmiermittel.
7. Achten Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit darauf, dass das Stativ nicht mit elektrischen, Hochspannungs- oder für das Material schädigenden Objekten aufeinander trifft.

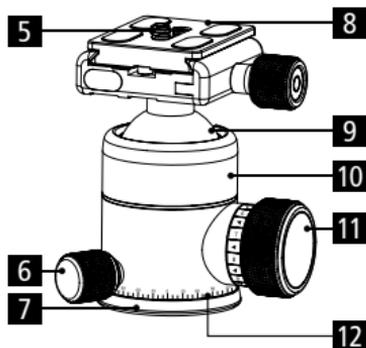
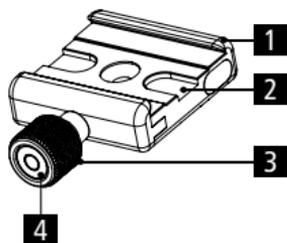
Before the First Use

Thank you for purchasing this Rollei product. Please read the operating instructions carefully before using the tripod for the first time.

Keep the operating instructions together with the tripod for later use. If other people use this tripod, make these instructions available to them. If you sell the tripod, this manual is part of the product and must be supplied with it.

Overview Ball Head

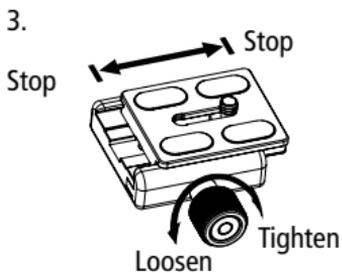
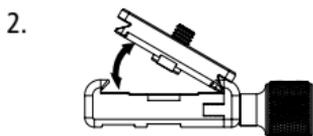
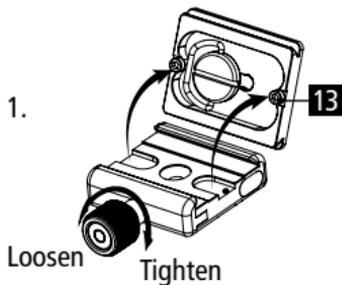
- 1** Base plate Arca-Swiss system
- 2** Anti-slip groove
- 3** Locking screw
- 4** Vertical spirit level indicator
- 5** 1/4" screw
- 6** Locking screw rotation mode
- 7** Base plate
- 8** Quick release plate
- 9** Ball head
- 10** Ball head cover
- 11** Ball head locking screw
- 12** Base angle indicator
- 13** Anti-slip screws
- 14** 3/8" screw connection



Operation

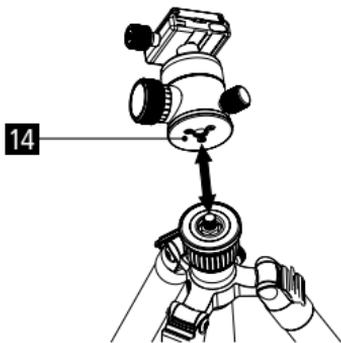
Mounting the Plate

1. Loosen the locking screw [3].
Position the quick release plate [8] as described in the picture.
2. Angle the plate [1] so that you can first insert one side and then the other.
3. After you have inserted the plate [1], fix it with the locking screw.



Mounting the Ball Head

1. Place the tripod head on the 3/8" screw of the tripod and turn it to the right to fix it.



Technical Data Ball Head

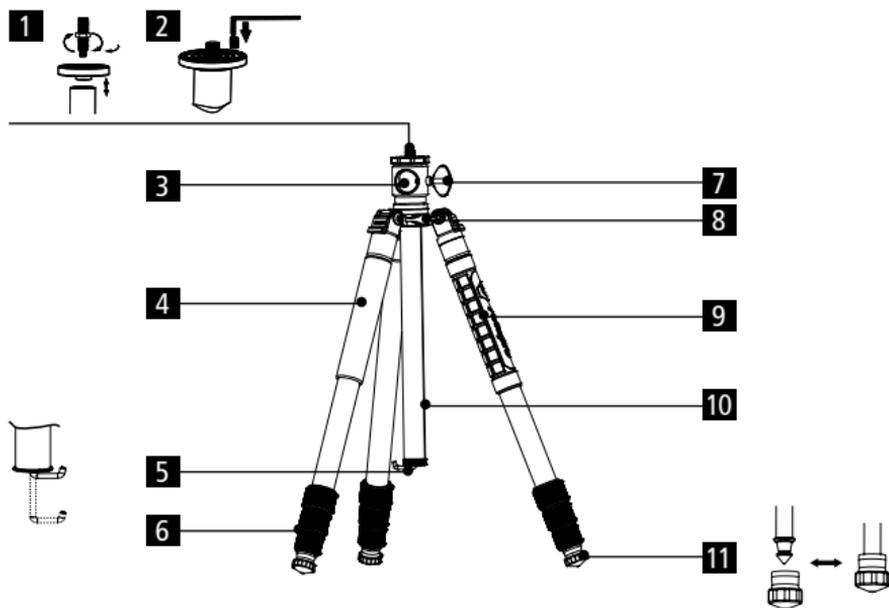
Head type	Ball head
Control	Pan, lock and tilt
Ball head	Ø 3 cm
Height	9 cm (without quick release plate)
Base width	7.2 cm
Body diameter	4 cm
Base plate diameter	4.3 cm
Weight	0.31 kg
Maximum load	8 kg
Tripod connection	3/8" screw connection
Material	Aluminium

*Design and technical specifications are subject to change without notice.

Notes

1. Rough use is not recommended.
2. Make sure that the ball head is firmly mounted before use.
3. Use the product only in a temperature range between -40 °C and +70 °C.
4. Use for extended periods in full sun is not recommended.
5. Exercise caution when operating the product in difficult terrain.
6. Lifting and moving the tripod with a ball head is not recommended.
7. Do not pour liquids into the ball head.

- 1 Base plate
- 2 Safety plate for centring with locking screw
- 3 Horizontal centre column mount
- 4 Foam rubber handle
- 5 Hidden hook for weighting and increasing stability
- 6 Plastic locking sleeve
- 7 Centre column locking screw
- 8 Centre column panorama locking screw
- 9 Silicone handle
- 10 Centre column
- 11 Removable rubber feet / spikes



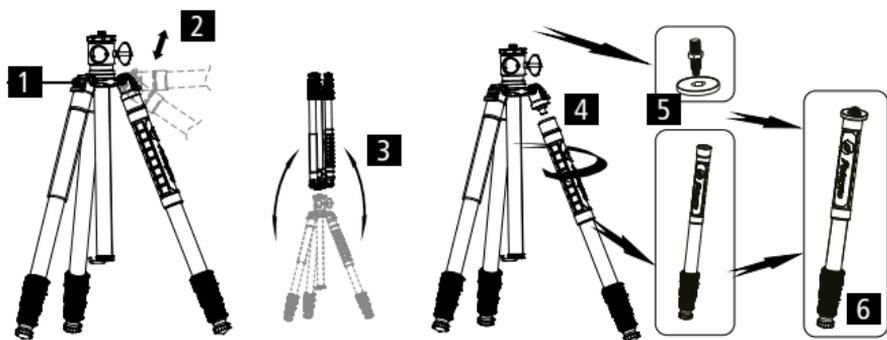
Tripod Operation

Changing the Leg Angle

1. Push the angle adjustment button and keep it there.
2. To adjust the angle, move the leg to the desired position.
3. Tilt the legs completely upwards to fold the tripod for transport.

Conversion to a Monopod

4. Unscrew the leg with the silicone handle [9].
5. Unscrew the base plate [1].
6. Screw the base plate [1] onto the unscrewed leg to use it as a monopod.



Angle Settings:



High angle



Medium angle



Low angle

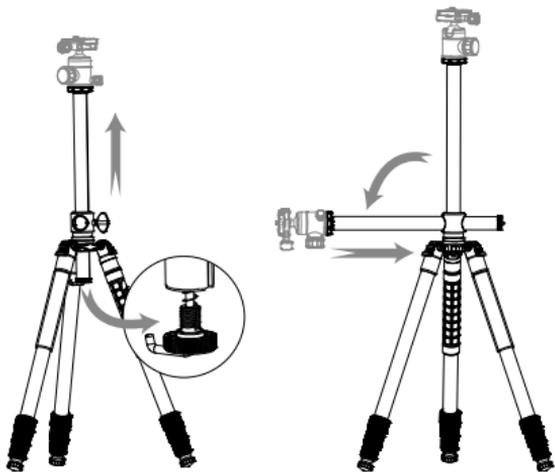
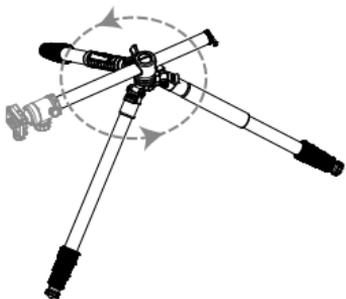


Folded

Quickly adjust the Central Axis to 90° Position

In the 90° position, it is easier to do low-angle shooting, macro photography or other low-angle shooting.

1. Loosen the centre column panorama locking screw [8] for 360° movement.
2. Loosen the centre column set screw [7], unscrew the hook [5] and pull out the column.
3. Push the centre column [10] into the opening [3] provided for it at a 90° angle.
4. Screw the hook [5] back onto the centre column [10].



Tripod	
Material	Aluminium
Minimum height	9.5 cm
Maximum height	147.6 cm
Maximum working height	129.7 cm
Folded	44 cm
Weight	1.3 kg
Maximum load	15 kg
Leg segments	4
Tripod leg diameter	Ø 2.5 cm

Monopod	
Minimum height	40 cm
Maximum height	122.8 cm
Weight	0.33 kg
Maximum load	5 kg

*Design and technical data are subject to change without notice.

1. Exceeding the maximum weight limit is not permitted.
2. Use the product only in a temperature range between $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ and $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$.
3. Use for extended periods in full sun is not recommended.
4. Exercise caution when operating the product in difficult terrain.
5. Lifting and moving the tripod with ball head is not recommended.
6. It is not necessary to lubricate the openings. If you do, please use conventional lubricants.
7. For your own safety, please ensure that the tripod does not come into contact with any electrical, high voltage or material damaging objects.

The Rollei logo is displayed in white text on an orange rectangular background. The letter 'R' is stylized with a circular arrow around its top-left curve.

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei_de

www.rollei.com